

bekleideten, Gerümpel und Drogen aller Art, noch bedeutend verengert ist. Oben an der Straßendecke steht wörtlich zu lesen: "Entrance for Yoshiwara". Ob man damit den Bedürfnissen und dem Zeitmangel der prilben Angestalten auch hier hat Rechnung tragen wollen?

Einige Schritte im Gäßchen und man hat mit der Menge zu marschieren. Kein Ausweg! Vorwärts wird man gedrückt im langsamem Tempo. Die Masse ist zu dicht, der Weg zu eng. Die Wägelchen halten in den Seitengassen, die Passanten rangieren sich ein. Keine Frage, kein Protest; keine Aufmunterung. Auf allen Gesichtern eine fröhliche Muße. Jeder weiß, daß alle ein Ziel haben: Yoshiwara. Allein, diese Muße sollte nicht lange dauern. Eine leichte Nervosität besitzt die Männer; die Frauen machen lange Häuse; die Kinder kriechen unten und an den Seiten brüngend vorwärts. Man fühlt, lange kann es nicht mehr dauern. In der Tat!

Das Portal, die einzige Gasse, durch die alle Gäste kommen müssen, ist in Sicht. Eine Gestalt krönt den Boden. Ob es eine Frau oder Mann oder Gott oder Göttin ist, lädt sich im Dunkel der Nacht schwer sagen. Auch klimmt sich niemand darum. Noch einige Dutzend Schritte, und man steht schauend auf einem breiten Boulevard und sieht die blitzschnell vorbeihuschenden Erscheinungen zu fassen.

Yoshiwara muß ein wichtiger, schuppenbürtiger, wertvoller Ort sein. Oder hat man geschildert, daß ihn eine brüstige Jungmannschaft im Sturm nehmen könnte? Die darum herum gezogenen Gräben und Pallisaden deuten darauf hin. Dem Publikum steht nur das Portal offen. Ein paar distante Passagen öffnen sich nur der ländlichen Polizeihand.

Diese Stätte der Venus ist einzig, erhaben wie Venus selbst. Was sie benötigt, muß Elgenes, nicht Geborgtes sein; ihr Besitztum ist nur für ihre Gäste, und sie kann ihr Besitz- und Verwaltungsrecht nicht mit dem Philisterstum teilen. Das ist so klar, so selbstverständlich, daß es selbst die gouvernementalen Autokraten eingesehen haben. Sie haben sie mit eigenem Polizeibureau, mit Post und Telegraph ausgestattet. Daneben stehen ihre eigenen Kolporteurs, Musikanter, Sänger, Quadsalber, Possenreicher und Kerze zu Diensten. Die stolzen Tempel der Liebe werden umsäumt von zweihundert Teichhäusern, in denen sich Schnurkonzessionen aufstellen. Auf den unsauberen Watten liegen saubere Gesellschaften bei Tee oder Sale; für alle Künste die Stimmen der Geißtasche und die strummigen Züne der Samissen (eine Art Gitarre).

Doch jetzt ist wieder Muße noch Zeit, die Gedanken schwelsen zu lassen. Mein Begleiter zieht mich sanft am Arm hinter einem vollen Haufen Menschen, die erste Querstraße hinein. Man staunt über die Muße und Tumultlosigkeit. Von Trunkenheit und Wandel der Tenderloins nichts zu sehen. Die Menge und Fröhlichkeit hört nicht auf zu wachsen; aber alles vollzieht sich ordentlich, anregend, einladend.

In grellem Lichterglanz strahlen die Häuser. Es sind die besten, die Japan aufzuweisen hat. Dreistöckig, aus geschliffenem Holz oder massivem Stein, mit Balkons, gleichen sie eher Behausungen von Feudalherren oder respektablen Familienhäusern. Die oberen Etagen sind dunkel. Nur hier und da hucht, wie ein flüchtiges Täubchen, ein Mädchen im Scheine einer Papierlaternen vorüber. Um so heller und geschäftiger ist es im Parterre.

Die Borderfront des unteren Stockwerks ist offen. Hinter langen Stäben aus Holz oder Eisen leben in langen Reihen die Diennerinnen der Liebe auf den Knieen, fröhlich schwatzend und gemächlich ihre Kleider rauschend über am Werk körperlicher Verfehlung tätig. Die schwarzen Haare in Bogenform aufgerichtet mit künstlichen Blumen oder goldenen Nadeln verzieren, das Gesicht stark gepudert, die Mitte der Unterlippe knallrot gefärbt, in farbenprächtigen, wenn nicht rotzigen Kimonos gehüllt, nehmern sich die jüngsten Puppen ganz angenehm aus. Keine Schreie, keine gemeine Worte, keine von zweideutigen Gesten begleitenden Einladungen. Selbst das vor dem Menschen ließlich drängende Publikum ist, wenn auch fröhlich, aber doch anständig. Lustigkeit wird nicht erzeugt oder gesteigert durch Rücksicht. Die Mädchen sind geschlossen gekleidet wie ehrsame Bürgerbücher; selbst Delikatessen ist nirgends zu sehen. Und wenn einem die Mädchen mit ihren unschuldig lächelnden Gesichtern ansehen, könnte man gelinde Zweifel über den Zweck ihres Hierseins hegen.

Das Bild verliert vor seiner Mädchenshäßlichkeit erst etwas, wenn aus den langen Hermelinstoffen der Kimonos die Peitschen zum Vorschein kommen und daraus blaue Rauchwolken von einer Stärke und Regelmaßigkeit gepaßt werden, die für einen kleineren Fabrikshorstein angemessen sein würden.

Der Schein der elektrischen Lampen ist mehr als stark genug zur Beurteilung von Alter und Schönheit. Trotz raschster Anwendung von Puder, Schminke und Toilette lassen sich die Furchen der Jahre und Sorgen unschwer erkennen. Jung, kaum den Kinderschuhen entwachene Mädchen, die viel begehrten, sind zusammen mit Frauen, auf deren Gesichtern die Spuren einstiger Schönheit nicht mehr zu erkennen sind.

Wir wandern die breiten Boulevards stundenlang auf und ab. Alles das nämliche. Überall im grell erleuchteten Parterre der Paläste die großen vergoldeten, weichen oder schweren Bierklant- oder Mundstäbe, dahinter hocken überall zwanzig, dreißig oder selbst vierzig schwatzende und rauschende Mädchen, mit gleich unschuldig lächelnden Gesichtern in buntpartigen Kimonos oder zuweilen in Studentinnentracht europäisch: brauner Rock, helle Taille), gehüllt. Alles das gleiche. Oder doch nicht. Was ist das? Da sind einige Häuser, die den Rästig mit seinem lebenden Inhalt vermischen lassen. Dafür aber an der Hausfront eine Gallerie mit Bildern von einigen Duhend Mädchen aufzuweisen. Das sind, belehrt mich mein Begleiter, die besternten, teueren Häuser mit ständiger Kundenschaft. Muße und Ausstellung kann gespart werden. Wer ein Mädchen haben will, wählt nach den Photographien.

Das Volk wandert in den Straßen auf und ab. Ein Blick lehrt, daß hier eher eine Stätte zur Bestrafung der Neugierde, des Plausches, der Fröhlichkeit ist, als der Ausschweifung und Schwelgerei.

Die Volksmasse ist interessant in ihrer Zusammensetzung (an diesem Ort). Es ist augenscheinlich, daß hier weniger die unteren Schichten der Gesellschaft, sondern eher die respektablen Bürgerschaft vertreten ist. Das Groß scheint aus Handwerkern, Händlern, Studenten, Soldaten zu bestehen. An den Käfigstangen preßten sich Männer, Frauen, Buben von jedem Alter, zuweilen von einer Jugend, daß sie mit ihrer Nase noch nicht einmal über den Käfigboden reichen, und Mädchen, die gerade groß genug sind, um nicht unter der Last des auf dem Rücken geführten Babys zu brechen. Hier wandelt ein Greis mit seiner bescheidenen Hölle im Hintertreffen, die Mädchen heimlich betrachtend, ihre Kostüme beßfällig beschimpfend; dort betrachtet oder beneidet eine Mutter mit ihren halbwachsenen Söhnen und unschuldig dreinschauenden Töchtern die Diennerinnen der Liebe; auch Frauen in Hüllen ziehen zur Betrachtung vorbei, die, wie ein Bild zeigen, nicht zur Welt gehört gehören. Kurz alles scheint hier eher ein Familientreffpunkt, eine öffentliche Promenade zu sein, als eine Stätte der Prostitution.

Eine Gruppe junger Ehepaare mit ihren Babys passieren. Die jungen Chefsaufen pressen die Gesichter soweit als möglich an die Gitterstäbe, examinieren ihre eingeschlossenen Geschlechtsgenossinnen ohne Verachtung, ohne Biderwille. Man könnte fast meinen, ein beneidender Blick schleife sich durch den Raum. Mädchen und Toilletten werden eifrig besprochen. Findet die Eva eine der Gefangenen besonders schön, wird des Mannes Auferkennung und Urteil verlangt. „Hein, was meinst du?“ ruft sie ihm zu, dabei ihm den Finger in die Seite stößend. Dazu kann es aber oft nicht kommen. Der oder die jungen Ehemänner schlagen sich zuweilen abwärts von ihren Frauen und besuchen ihre ehemaligen Flammen. Gar mancher weint noch

seine Freundin aus seiner Fanggefesselzeit hinter einem Gitter. Er benutzt die Gelegenheit, ihr guten Tag zu sagen, wenn nicht gar ihr ein Geschenk zu bringen. Die Frauen in Japan sind nicht weniger pfiffig als die in andern Ländern. Aber sie haben eine schöne Portion Takt mehr mit auf die Welt gebracht. Eine intelligente und gut erogene Chefsaue in Japan tut, als ob sie nicht sähe, wie ihr Ehemahl Dinge tut, die als Einleitung zur Übertretung des letzten Gebots aufgesetzt werden könnten. In solchen Fällen hält es die Frau mit der Abstinenz, wenn sie nicht selbst hinter dem Mann hertraben sollte, um ihrer illegalen Vorführin einige gute Worte zuzuflüsteren oder ihren Herrn und Gebieter ob seines Geschmackes zu loben.

Wir waren müde. Die Sommernacht begann wohl zu werden. Geschenk und gehörte hatten wir genug. Ich drängte zum Heimgang. Allein mein Begleiter bestand darauf, mir seine alte Flamme zu zeigen. Mich deutete, mein Landlord hätte in seinen Jugendjahren weit weniger Geschmack gehabt, als bei der Wahl seiner Chefsaue. Während er mit seinem alten Liebhaber besuchte, besuchte ich das Haus. Draußen neben dem häßig sitzt gewöhnlich eine Art Ausschreier, der den Passanten die Vorzüglichkeit seines Hauses und seiner Küche zuraut. Doch hatte ich meine Trittbrettfäße nicht ganz von den Füßen, als schon ein daneben in einem Kasten hockender Mensch ein Buch aufschlägt und tut, als ob er Eintragungen machen wollte. Dies war also der Buchhalter, der die Gäste und ihre Ausgaben in gleicher Weise einträgt. Der Mensch redet ständig auf mich ein, dabei mit der mit Schreibpinsel bewaffneten Hand eifrig über das Papier fuchtelnd. Den Landlord schreit ich zur Auflösung und Fragestellungen herbei. Die erste Frage ist nach dem Preis. Wir werden auf die große Preisskala am Eingang verwiesen. Traue ich meinen Augen? was steht da in großen Lettern geschrieben? In Japanese: Vierzig Sen (1 Sen = 2 Pf.) 80 Sen oder 80 Sen kostet Wahl, Salé und Mädchen (die ganze Nacht). Darunter (wörtlich) in English: First Class five Hen, Second Class three Hen is the price of Amusement for everyone.

Also selbst hier in diesem christlichen, unschuldigen Yoshiwara wird an den Fremden unsame Beutelei Schneider getrieben. Der gewöhnliche japanische Kaufmann überwertet, betrügt den Fremden in der Regel nur um 100 Prozent, die Bordellhaber tun es nicht unter 800 bis 800 Prozent. Auf meine Fragen nach dem Wechsel und Warum dieser unerhörten Steigerung erhielt ich Antworten, die höchst lustig, aber nicht drucksichtig sind. Schließlich sei die Preisskala nur für Grilzhörner da. Ein Mann, der Japan so kennt wie ich, zahle in seinem Hause nur anderthalb Hen (3 M.). Das war mir immer noch zu viel. Am Ende hätte ich für die Summe auch noch meinen Begleiter mitnehmen dürfen. An Stelle der Weidmäßigkeit, die ich doch nicht essen wollte, sollte eine glasige Wurst gestellt werden. Ich bat mir Zeit zur Bedenkung seines honorablen Vorschlags zu lassen. Mit einem halben Dutzend bis auf dem Boden gehenden Verbeugungen rutschte ich hinaus.

Als wir wieder außerhalb Yoshiwara standen, in den düstern Straßen, inmitten des schwarzen Glücks und dichten Schmuds mit den pechschwarzen Dunkelheit geblendeten Augen kam mir alles vor wie ein Traum.

## Kunstchronik.

Oskar Roës. Über den hiesigen Konzertsänger und Gesang Lehrer am lgl. Konservatorium, Oskar Roës, der vor einigen Tagen aus dem Leben schied und am Mittwoch im hiesigen Kreuzkirchen bestattet wurde, sind einige Worte des Nachrufs wohl am Platze. Mit Roës ging ein Mann dahin, als Künstler ebenso echt wie als Mensch. Wer ihn näher kannte, wird auch nicht leicht wissen, ob er den Verlust des Künstlers oder des Menschen mehr betrauern soll. Künstler und Mensch durchdrangen sich bei ihm vollständig, und dieser Art hatte man eine durchaus harmonische Persönlichkeit vor sich. Der Grundzug seines Wesens war eine liebenswürdige und dabei feinsinnige Offenheit, verbunden mit einer Art von Charakterfestigkeit, wie sie bei liebenswürdigen Österreichern — Roës stammte aus Graz — nicht so häufig zu treffen ist. Müßtlich durch und durch — von den lebenden Konzertlängen dürfte Roës einer der musikalischsten gewesen sein — verband Roës mit diesem seligen, grundmusikalischen Wesen einen unverkennbaren Zug zur Spekulation. Man muß schon einmal in diese klugen Augen geschaut und ihren freien Glanz bemerkst haben, um zu wissen, wie stark dieser Künstler das innere Wesen der Lieder, die er vortrug, beschäftigte. Roës war einer der Sänger, der in den bedeutenden Sinfonien Probleme sah und der insgesamt überaus lange studierte, bis er sich zufrieden gab, trotzdem das rein musikalische ihm gar keine Schwierigkeiten bereitete. Fast kindlich war dann seine Freude, wenn er sich gerade bei den seinen Stücken verstanden fühlte. Den stärksten Eindruck erhält ich von Roës Künstlerhaft durch den Vortrag der Schubertiens Müllerlieder, dies vielleicht auch deshalb, weil auch ich diesen Lieberzyklus überaus lieb und Roës der einzige Sänger gewesen ist, der ihn mir zu Danke sang. Wie Roës das einfache und doch so ergreifende Schicksal des Kunden — die neuhochdeutsche Sprache hat eigentlich keinen richtigen Ausdruck für das mittelhochdeutsche zum; einsältig hat einen Nebenschmack — Müllerzyklus in der genialen Schubertiens Musik befaßt, wie scharf er disponierte, mit wie außerordentlichem Geschmack er charakterisierte und das Ganze in dieses, echtes Gefühl tauchte, wird mir immer unvergleichlich bleiben. Es gibt da Lieder innerhalb des Zyklus, über die sich, wie Roës sie vortrug, kleine Artikel schreiben ließen; so sein führte er seine Aufgabe durch. Von neuern Lieberkomponisten liebte Roës vor allem Hugo Wolf, den er wohl keinesfalls auswendig konnte; denn sein musikalisches und lexisches Gedächtnis war ganz bedeutend. Damit ist nicht gesagt, daß Roës dem überaus vielseitigen Werk der Wolfsschen Lieder als Vorträger überall hätte gerecht werden können, das erlaubten schon seine schönen, aber nicht gerade außerordentlichen stimmlichen Mittel, aber die sich Roës natürlich ganz klar war, nicht. Was er aber ansahste, trug den Stempel holländischer Erfindung. Man hat in allgemeinen in Leipzig Roës als Sänger wohl nicht so geschätzt, wie er es verdiente; anderwärts liebte man ihn überaus. Von Stuttgart, wo er den Evangelisten der Matthäuspassion öfter sang, weiß ich, daß man niemand in dieser Partie so gern hatte wie Roës.

Roës war durchaus kein einfältiger Künstler, sondern im Gegenteil ein Mann mit vielerlei Interessen. Ein gütlicher Freund der Natur, vor allem des Hochgebirges, hielt er sich während seiner Ferien immer in den Bergen auf. Sein literarischer Geschmack war fein und ausgeprägt; ganz besonderlich liebte er die Werke Goethes und, mit ihm über diesen Dichter zu reden, war ein Genuss. Auch in seiner Kunst war Roës vielseitig. Eigentlich hatte er Violinist werden wollen, doch mußte er diesen Beruf aufgeben, er wußte sich dann auf Dirigieren, wo er ein unverkennbares Talent, das er in den letzten Jahren als Dirigent eines von ihm gegründeten Dilettanten-Orchestervereins vortrefflich betätigte, entschieden befaßt. Beide Male hatte ein sich einstellendes Armeleben ihn abgehalten, die eingeschlagene Karriere berufsmäßig weiter zu gehen. Mit aller Energie warf sich dann Roës auf das gefangene Studium. Sein berühmter Lehrer Stockhausen zählte ihn zu seinen geliebtesten Schülern der jüngeren Generation. Ein echter, bedeutender Künstler und ein reiner, guter Mensch, das ist es, was wir in dem Dahingeschlebenen betrauen.

## Allgemeines Arbeitserziehungsinstitut.

Altes Theater. Sonntag, 8. April, nachmittags 1/8 Uhr: Sappho. Schauspiel in 5 Aufzügen von Franz Grillparzer. Doppelpflicht 1.20 M., Einsache 80 Pf., Stehplätze 15 Pf. Thomaskirch-Theater. Montag, 28. März, nachmittags 3 Uhr: Miss Dubelsack. Operette in 3 Akten von F. Grünbaum und O. Reichert. Musik von A. Nelson.

Sonntag, 17. April, nachmittags 3 Uhr: Wiederholung von Miss Dubelsack.

Doppelpflicht 1.50 M., Einsache 75 Pf., Numerierter Galerie 40 Pf., Stehplatz 20 Pf.

Karten sind zu haben:

Börsenbuchhandlung, Tauchaer Straße 10/21; in den Filialen Börsenhaus, Reicher Straße 22; Leuhof, Hauptstraße 52; Voltmarzdorf, Elisabethstraße 19; Enrico, Heinrichstraße 1; Görlitz, Lindenstraße 12; Lindenau, Auguststraße 41. — Jung-Kleinthescher, Lindenau, Bürgergarten (Bibliotheksladen); Eugen Dieye, Thonberg, Reichenhainer Straße 33; Buchbinderverband, Grenzstraße 24 (Dienstag abends); Buchdruckerei-Obersarbeiter-Verein, Pantheon, Dresden-Straße 6; in den Verbandsbüros im Börsenhaus sowie bei den Vertretern der Obersvereine.

Neues Theater. Sonntag, 5/7 Uhr: Carmen. Montag: Lammhäuser. Dienstag: Cavalleria Rusticana; Der Bajazzo. Freitag: Liefland. Sonnabend: Buridans. Dienstag, 2. April, nachmittags 1/8 Uhr: Hoffmanns Erzählungen (halbe Opernpreise), abends 7 Uhr: Der Graf von Luxemburg. Montag, 4. April, 5/7 Uhr: Faust, erster Teil. — Altes Theater. Sonntag, nachmittags 1/8 Uhr: Hoffmanns Erzählungen (halbe Opernpreise), abends 7 Uhr: Der Graf von Luxemburg. Montag, 4. April, 5/7 Uhr: Der Graf von Luxemburg. Dienstag: Ein Walzertraum (ermäßigte Preise), abends 1/8 Uhr: Der Graf von Luxemburg. Montag, nachmittags 1/8 Uhr: Die Dollarprinzessin (ermäßigte Preise), abends 7 Uhr: Der Feldherrnhügel oder: Die Schausucht nach dem Zyklus. Schausucht in 3 Akten von Noda Nobu und Karl Möller (Aufführung). Dienstag: Der Graf von Luxemburg. Mittwoch: Die geschiedene Frau. Donnerstag: Der Feldherrnhügel. Freitag: Der Graf von Luxemburg. Sonnabend: Der heile Bauer. Sonntag, 8. April, nachmittags 1/8 Uhr: Vorstellung für das Arbeiterbildungsinstitut (Sappho), abends 1/8 Uhr: Der Feldherrnhügel. Montag, 4. April: Die geschiedene Frau.

Die Vorstellungen im Neuen Theater beginnen, wenn nichts anderes angegeben, um 7 Uhr, die im Alten Theater 1/8 Uhr.

Vereinigte Leipziger Schauspielhäuser. Schauspielhaus. Sonntag, nachmittags 3 Uhr: Vorstellung für den Evangelischen Arbeiterverein (Vater), abends 1/8 Uhr: Inspektor Bräsig (Gastspiel C. W. Böhmer). Montag, nachmittags 3 Uhr: Vorstellung für den Gewerbeverein H. D. (Des Pfarrers Tochter von Strelakor), abends 1/8 Uhr: Vergeltung, Schauspiel von Walter Bloem (Aufführung). Dienstag: Vergeltung. Mittwoch: Das Konzert (Gustav Heintz: Voitha Neuhert). Donnerstag, 7 Uhr: Faust (halbe Preise). Freitag: Vergeltung. Sonnabend: Das Konzert (Gustav Heintz: Voitha Neuhert). Sonntag, 8. April, nachmittags 3 Uhr: Vorstellung für das Arbeiterbildungsinstitut (Die Jungfrau von Orleans), abends 1/8 Uhr: Vergeltung. — Neues Operetten-Theater (Theater am Thomaskirch). Sonntag, nachmittags 3 Uhr: Vorstellung für den Gewerbeverein H. D. (Des Pfarrers Tochter von Strelakor), abends 1/8 Uhr: Das Fürstenkind. Montag, nachmittags 3 Uhr: Vorstellung für das Arbeiterbildungsinstitut (Miss Dubelsack), abends 1/8 Uhr: Das Fürstenkind. Dienstag: Ein Herbstmanöver. Mittwoch: Das Fürstenkind. Donnerstag: Miss Dubelsack. Freitag, Sonnabend: Das Fürstenkind. Sonntag, 8. April, nachmittags 3 Uhr: Vorstellung für den Neuen Verein städtischer Beamten (Miss Dubelsack), abends 1/8 Uhr: Das Fürstenkind.

Für den 8. April wird im Schauspielhaus Gerhart Hauptmanns Michael Kramer vorbereitet.

Die Vorstellungen im Schauspielhaus beginnen, wenn nichts anderes angegeben, 1/8 Uhr, die im Neuen Operetten-Theater, 8 Uhr.

Baltenberg-Theater. Sonntag: Das Milchmädchen von Schöneberg. Montag: Robert und Bertram. Dienstag: Der Schöneberger. Mittwoch: Kater Lampe. Donnerstag: Die Waise aus Lomow. Freitag: Kabale und Liebe. Sonnabend: Das Milchmädchen von Schöneberg. Sonntag, 8. April: Kater Lampe.

## Ein See- und Süßwasser-Aquarium im Zoologischen Garten zu Leipzig.

Mit besonderer Freude, schreibt man uns, werden alle Tierliebhaber und Besucher unseres Zoologischen Gartens die Neuerrichtung begrüßen, die in diesem Jahre dort vorgenommen wird. Es handelt sich um eine Gehöftsvielfalt, die dauernd dem Zoologischen Garten einverlebt werden soll — um ein Aquarium für See- und Süßwassertiere, das der lebhafte wissenschaftliche Weiterbildung der Lebewesen unter einheimischen Fischen, Sälen und Teichen erhalten. Die Neuerung kommt dem stetig wachsenden Interesse für naturwissenschaftliche Fragen, das sich in allen Kreisen der Bevölkerung fundiert, entgegen. Nicht minder wird das Aquarium dazu beitragen, eine wesentliche Unterstützung des naturwissenschaftlichen Unterrichts zu sein. Der Schüler wird die wunderbar gestalteten Tierformen wie Seerosen, Möhrenwörter, Seegel, Seesterne, die er bisher nur noch Abbildungen oder Spirituspräparaten kennen gelernt, in einer Sphäre beobachten können, die den natürlichen Lebensbedingungen möglichst nahe kommt.

Das Aquarium, von Herrn Baurat Käppeler entworfen und ausgeführt, liegt mit seiner Fassade dem Konzertplatz zugewandt; im Norden ist es bereits fertiggestellt. Sowohl die innere Einrichtung läßt erkennen, daß sie im wesentlichen die Behälter vorgesehen sind, die, in vier Reihen geordnet, dem Publikum von einer großen geräumigen Halle aus zugänglich sind. Die Größe der einzelnen Behälter ist recht verschieden, um den Existenzbedingungen der Tiere gerecht zu werden. Die größten Bassins besitzen eine Länge von 3 Metern und fassen ungefähr 6 Kubikmeter Wasser. Sie dienen im wesentlichen zur Aufnahme größerer freischwimmender Seelebewesen, wie Flunder, Stiefjau, Nochen, Haie etc. In einem runden, treibenden Bau nach der Pleiße hin werden zahlreiche Standaquarien für kleine einheimische Fische und Tiere zur Ausstellung finden.

Nur wenige Zoologische Gärten besitzen ein Schauaquarium, in dieser Größe überhaupt kein deutscher Garten. Mit Rücksicht auf die großen Kosten, die zur Errichtung sowohl als auch zur Unterhaltung eines solchen Unternehmens erforderlich sind, ist die Erhebung eines besonderen, geringen Eintrittsgeldes ins Auge gefaßt, wie dies auch in andern Zoologischen Gärten, so in Amsterdam, Hamburg und Frankfurt a. M. üblich ist. Die Eröffnung des Aquariums ist Ende April zu erwarten.